

17d. all 2/14/49 - \$52 -

1st  
Dinner & Breakfast Report. 1st

OK.

Name  
and No.

Joseph A. Furuski  
North St. Grand Rapids, Mich.

Address. Serquies ~~North St.~~

also: No. 2 Albert St.  
Northampton England.

New address - 3/5/49  
Serquies Pluta  
80. Stanley St.  
Northampton, England

Receipt for Registered Article No. **818**

Registered at the Post Office indicated in the Postmark

Fee paid **25** cents Class postage **1** centDeclared value **Nil** Surcharge paid, \$ **—**Return Receipt fee **05** Spl. Del'y fee **—**

Delivery restricted to addressee:

in person **—**, or order **—** Fee paid **—**

Accepting employee will place his initials in space indicating restricted delivery.

POSTMASTER, per **ojs**

MAILING OFFICE)

The sender should write the name of the addressee on back hereof as an identification. Preserve and submit this receipt in case of inquiry or application for indemnity.

Registry Fees and Indemnity.—Domestic registry fees range from 20 cents for indemnity not exceeding \$5, up to \$1.35 for indemnity not exceeding \$1,000. The fee on domestic registered matter without intrinsic value and for which indemnity is not paid is 20 cents. Consult postmaster as to the specific domestic registry fees and surcharges and as to the registry fees chargeable on registered parcel-post packages for foreign countries. Fees on domestic registered C. O. D. mail range from 40 cents to \$1.40. Indemnity claims must be filed within one year (C. O. D. six months) from date of mailing.

25 marca, 1949 roku

Mr. Sergiusz Pluta  
80. Stanley St.  
Northampton, England

p. Joseph A. Kuznickiego z Blandford, Mass.

w Anglii

Dwie

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Dwie

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Dwie kopje Poświadczenie z banku

Dwie kopje Poświadczenie o majątku

p.p.

Kuznickiego





GDYNIA AMERICA LINE

United States of America  
State of Massachusetts  
City of Chicopee  
County of Hampden

Affidavit of Support

I, Joseph A. Kuznicki, residing at North St., Blandford, Mass. being duly sworn depose and say:

1. (a) That I was born a citizen of the United States on: Date Sept. 22, 1936 In the Springfield, Hampden, Massachusetts (County) number 4080736 of my certificate being Superior Court of Hampden County (Court) issued by
- (c) That I declared my intention of becoming a citizen of the United States on: Date Dec. 22, 1907 In the Pennsylvania presenting American Consular Visa No. -- issued at -- on --
3. That my regular occupation is Fruit Grower, Blandford Brand Blueberry Farm, Blandford, Mass. (Name and address of Dependent) My average weekly earnings amount to \$100.00
4. My other assets are as follows: checking account (a) Bank account \$3,633.30/ (b) Insurance: Total cash surrender value of policy (ies) \$265.45 (c) Real Estate \$10,185/assessed valuation; \$30,000/present market value Yearly income from rentals of Real Estate \$none and that the encumbrance on said property, if any, amounts to \$none (d) Stocks and bonds \$none; Machinery \$10,000; Household Furniture \$3000; Auto/ wife, Pauline, age 45 years; 4 children: Irene, age 15 yrs Jane, age 13 yrs.; Chester, age 11 yrs.; (Names and ages) Caroline, age 9 yrs.
5. That my present dependents consist of
6. That it is my intention and desire to have my relatives whose names appear below, at present residing at: 80 Stanley St., Northampton, England (Give complete address)

come and remain with me in the United States until such time as they may become self-supporting.

| Name of Alien(s) | Sex  | Date of Birth | Country of Birth | Occupation    | Relationship to Deponent |
|------------------|------|---------------|------------------|---------------|--------------------------|
| Sergiusz Pluta   | male | Oct. 16, 1916 | Russia           | Agriculturist | Friend                   |
|                  |      |               |                  |               |                          |
|                  |      |               |                  |               |                          |
|                  |      |               |                  |               |                          |
|                  |      |               |                  |               |                          |

SPECIAL REMARKS:

That I am willing and able to receive, maintain, support and be responsible for the alien(s) mentioned above while they remain in the United States, and hereby assume such obligation, guaranteeing that none of them will at any time become a burden on the United States or on any State, County, City, Village, or Municipality of the United States; and that any who are under sixteen years of age will be sent to day school at least until they are sixteen years old and will not be put to work unsuited to their years.

That the above mentioned relatives are in good health and physical condition and are mentally sound, to the best of my knowledge and belief.

That I am and always have been a law-abiding resident and have not at any time been threatened with or arrested for any crime or misdemeanor, that I do not belong to nor am I in anywise connected with any group or organization whose principles are contrary to organized government, nor do the above mentioned relatives, to the best of my knowledge and belief, belong to any such organization, nor have they ever been convicted of any crime involving moral turpitude.

Deponent Further States, That this affidavit is made by him for the purpose of inducing the American Consul to issue visas to the above mentioned relatives and the Immigration Authorities to admit said relatives into the United States.



Joseph A. Kuznicki (Signature of Deponent)

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, in and for said County, this 28 day of Feb., A.D. 1949.

Felix Fastek Notary Public

My Commission expires Dec. 3, 1950.



# GDYNIA AMERICA LINE

## AFFIDAVITS OF SUPPORT

Applicants for American Visas are required to submit Affidavits of Support furnished by relatives or friends in the United States to the appropriate American Consuls. In these Affidavits the American relatives or friends assume complete responsibility for the support of the prospective immigrants and are required to corroborate their statements with proof of their financial responsibility as follows:

### DOCUMENTS REQUIRED TO SUPPLEMENT AFFIDAVITS OF SUPPORT

#### PROOF OF INCOME FROM BUSINESS OR SALARY (Item 3 on Affidavit)

If employed, a notarized certificate from the employer in which the nature of the work and length of employment is indicated. This statement, on the business stationery of the employer must show salary received.

A Dun and Bradstreet report if the deponent is in business, or income may also be certified by a Certified Public Accountant, whose statement must indicate assets, liabilities and income.

#### BANK ACCOUNT (Item 4(a) on Affidavit)

A notarized letter from the deponent's bank must be secured showing amount of present balance, though photostat copy of the bank book is acceptable. In the event of a checking account, the statements for the last three or four months must be submitted.

#### INSURANCE (Item 4(b) on Affidavit)

If insured, a letter from the Insurance Company in which the cash surrender value of the policy is stated.

#### REAL ESTATE (Item 4(c) on Affidavit)

As proof of real estate ownership, original or photostat copy of tax receipt for the Consul's inspection, with mention in the affidavit whether or not real estate is encumbered.

#### STOCKS AND BONDS (Item 4(d) on Affidavit)

A letter from deponent's broker, or if such is not obtainable, a notarial statement, listing the holdings and showing their current value.

#### INCOME TAX

Certified photostat copies of income tax returns provided deponent is taxable.

#### RECEIPTS FOR MONEY SENT TO IMMIGRANTS

If funds have been sent to the prospective immigrant for support or maintenance over a period of time, all original receipts if possible should be secured. Where funds have been remitted but no receipts are available, an affidavit should be prepared listing the date and amount of each remittance. This affidavit should be signed by a Notary Public.

#### FORM I-475

(Note under "Remarks" on Affidavit if Filed)

Non-Citizen residents of the United States, executing affidavits of support must prepare Form I-475 as evidence of their legal admission into the United States. This form must be forwarded to the port of entry into the United States except in the case of aliens permanently admitted on and after July 1, 1924 and those who received reentry permits, in which case the form should be sent to the Commissioner of Immigration and Naturalization, Philadelphia 2, Pa.

#### PETITION FORM I-133

(Note under "Remarks" on Affidavit if Filed)

American citizens desiring that their wives, husbands, minor unmarried children or parents come to this country, are required to file petition Form I-133. This form must be executed in duplicate and witnessed by two American citizens and then forwarded to the Commissioner General of Immigration and Naturalization, Philadelphia 2, Pa. Approval of this petition will grant privileged classification as follows:

**NON-QUOTA IMMIGRANTS**—The wife, unmarried children under 21 years of age, and husband (where marriage has occurred prior to July 1, 1932) of a citizen of the United States.

**QUOTA-PREFERENCE IMMIGRANTS**—The father and mother of a citizen of the United States who is 21 years of age or over, and the husband of a citizen of any age (where marriage has occurred subsequent to June 30, 1932).

## GENERAL INFORMATION

#### SUPPLEMENTARY AFFIDAVITS

Certain Consuls in most cases now require supplementary affidavits in which the deponent is required to itemize his monthly expenditures, indicating what portion of the net remainder he is willing to contribute towards the support of the immigrant, the length of time he is willing to assume this responsibility and the reasons that prompt him to undertake such obligation.

#### PROOF OF RELATIONSHIP

This is often required by certain Consuls and may be established by the submission of the birth and marriage certificates of the deponent.

#### ADDITIONAL AFFIDAVITS

When it is evident that the financial resources of one relative (or friend) are not sufficient to merit consideration on the part of the American Consul, the submission of additional similar affidavits by other relatives, is often very helpful.

Hampden, ss:

City of Chicopee.  
March 16, 1949.

## STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF:

Joseph A. Kuznicki,

Blandford, Massachusetts

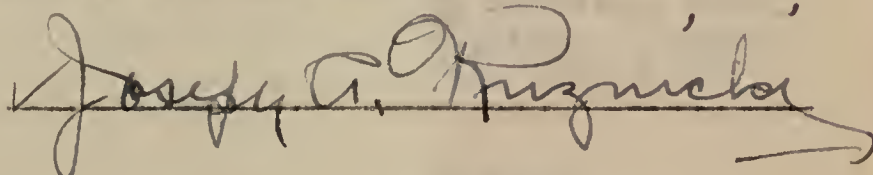
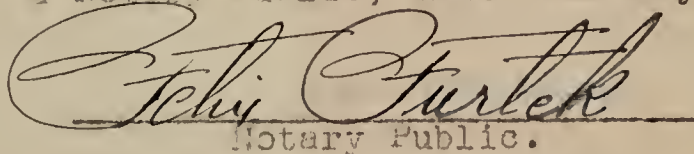
ASSETS:

|   |             |
|---|-------------|
| 1. Farm (565 acres) land and buildings,             |             |
| market value.....                                   | \$30,000.00 |
| 2. Machinery, 2 trucks, 1 auto, 1 tractor, etc..... | 10,000.00   |
| 3. Furniture (Household)                            | 3,000.00    |
| 4. Cash deposited in bank....                       | 3,633.30    |
| 5. Cash at home on hand.....                        | 285.00      |
| Total.....  | \$46,918.30 |

LIABILITIES:

1. No mortgage of any nature
2. No unpaid bills
3. No financial obligations to anyone.

Chicopee, Mass., March 16, 1949.

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, this 16th day  
of March, 1949.  
Notary Public.

My commission expires Dec. 9, 1950/





Joseph A. Krzywicki

U. S. 1909

Town of Granville Mass.

Blandford Mass 1924

---

Fruit Farm 565 ac.  
Berry

Farm

30,000/  
\$ 50,000.00

Mach.

\$ 10,000.00

Fur —

\$ 3,000.00

Car — — —

\$

~~Auto~~

Auto Dodge 1948 \$ 2000.00

---

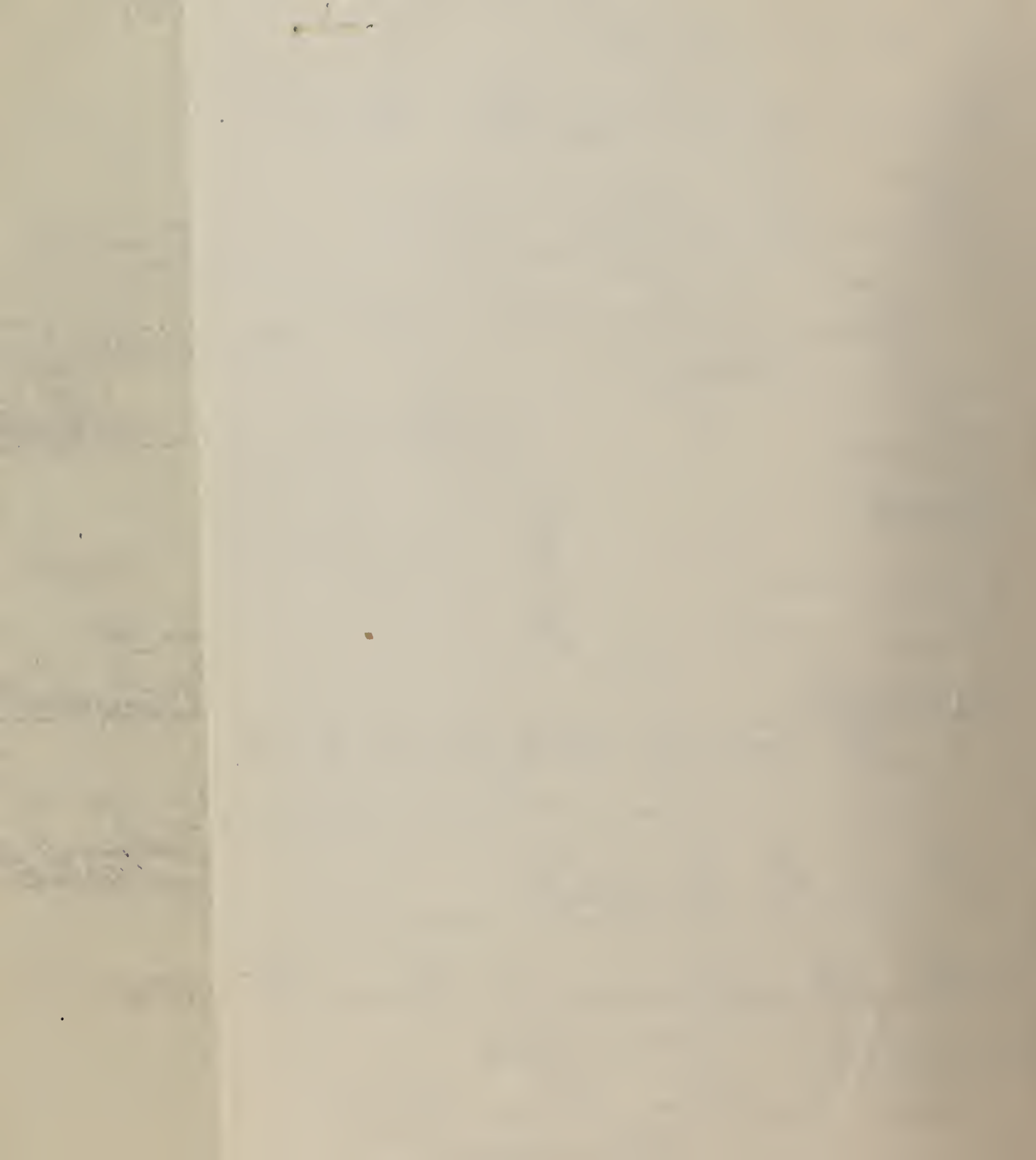
No mortg. No debts.

---

1. Walter Chubberson 12 Cass St.  
Distributors Spr. Mass

2. John Rebles Blandford  
Merchant.

3. Joseph Krizky Elm Cycle Co.  
Wentfield, Mass.



Dnia 14 marca, 1949 roku

Mr. Joseph Kuznicki  
North St.  
Blandford, Mass.

Szanowny Panie:

Załączam "statement" finansowy Pański który ma być  
dołączony do dokumentów dla Pana Pluty.

Niech Pan podpisze po prawej stronie i odeśle do mnie.  
Nadmieniam jeszcze że otrzymałem listy w sprawie Pana Pluty,  
tak od Pana Pluty jakoteż od Konzula Amerykańskiego z Londynu.  
Pan Pluta rejestrował się w Londynie przy końcu zeszłego roku,  
jako fachowy rolnik, gdyż skończył on szkoły rolnicze. Będzie  
on miał pierwszeństwo w kwocie rosyjskiej gdyż na taką kwotę  
już się rejestrował.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j





To any

Statement of Assets &  
Liabilities of Joseph A. Kujawski  
of Blandford, Mass.  
Assets.

|   |              |
|---|--------------|
| 1. Farm (565 acres) land & buildings      |              |
| market value                              | \$ 30,000.00 |
| 2. Machinery, 2 Trucks, 1 Auto, 1 Tractor |              |
| etc.                                      | \$ 10,000.00 |
| 3. Furniture                              | \$ 3,000.00  |
| 4. Cash at the Bank                       | \$ 3,633.30  |
| 5. " at house on hand                     | \$ 285.00    |
| Total                                     | \$ 46,918.30 |

Liabilities

- 1 No mortgage any nature
  - 2 No bills to due to pay
  - 3 No financial obligation to anybody
- Chicopee Mass March 10, 1949

TELEFONY:  
OFFICE: 852  
RES.: 336

**FELIX FURTEK***Notariusz Publiczny i Agent*

226 Exchange Street

Chicopee, Mass.

Szanowny Panie:

Wszystkie dokumenty potrzebne do uzyskania wizy emigracyjnej dla imigranta, wyrobimy za cenę \$30, jeżeli Pan pracuje we fabryce. Gdy Pan nie pracuje we fabryce, tylko utrzymuje się z byznesu lub z farmy, to cena będzie o \$15. większa, a to z powodu wyrabiania raportu o Pana dochodzie.

Kartę okrętową zakupi Pan u nas cokolwiek później, gdy już będzie wiadomem, że imigrant uzyska wizę emigracyjną.

Niech więc Pan wypełni załączoną aplikację i nadeśle Pan nam, dołączając \$15. zadatku lub całą sumę \$30.

My po otrzymaniu polecenia Pana, wyrobimy i przygotujemy wszystkie potrzebne dokumenty, tak jak prawo emigracyjne nakazuje. Następnie wyślemy wszystkie te dokumenty imigrantowi, razem z obszernem pouczeniem co on ma dalej robić, ażeby w przepisaniem przez prawo czasie mógł uzyskać zezwolenie Konsula na wyjazd do Ameryki.

Jeżeli imigrant rodzony jest w Ameryce, to wtenczas liczymy tylko \$20. za całą naszą pracę i starunek.

Z szacunkiem,

---

Notariusz Publiczny i Agent.



Paid all  
2-14-49  
\$50.00

United States of America

State of \_\_\_\_\_  
City of \_\_\_\_\_  
County of \_\_\_\_\_

**Affidavit of Support**

Prepaid No. \_\_\_\_\_

I, Joseph A. Kuzniicki (Name) residing at North St (Street Address)  
Blairstown Mass (City)  
being duly sworn depose and say:

- (a) That I was born a citizen of the United States on: \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_ In the \_\_\_\_\_  
City of \_\_\_\_\_ (City) \_\_\_\_\_ (County) \_\_\_\_\_  
County of \_\_\_\_\_ (State) \_\_\_\_\_ number \_\_\_\_\_  
of my certificate being 4080736  
issued by Superior Court of Hampshire Co (Court) \_\_\_\_\_  
State of \_\_\_\_\_  
(b) That I was naturalized a citizen of the United States on: \_\_\_\_\_  
Date Sept 22, 1936 In the \_\_\_\_\_  
City of Springfield (City) \_\_\_\_\_ (County) \_\_\_\_\_  
County of Mass (State) \_\_\_\_\_ number \_\_\_\_\_  
of my certificate being \_\_\_\_\_  
issued by \_\_\_\_\_ (Court) \_\_\_\_\_  
(c) That I declared my intention of becoming a citizen of the United States on: \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_ In the \_\_\_\_\_  
City of \_\_\_\_\_ (City) \_\_\_\_\_ (County) \_\_\_\_\_  
County of \_\_\_\_\_ (State) \_\_\_\_\_ number \_\_\_\_\_  
of my certificate being \_\_\_\_\_  
issued by \_\_\_\_\_ (Court) \_\_\_\_\_
- That I was lawfully admitted to the United States for permanent residence on \_\_\_\_\_  
arriving at the port of New York on the S.S. Pennsylvania presenting  
American Consular Visa No. \_\_\_\_\_ issued at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_
- That my regular occupation is Fruit Grover, Blairstown Mass (Name and address of firm)  
My average weekly earnings amount to \$ 100.00
- My other assets are as follows:  
(a) Bank account \$ ✓ (b) Insurance: Total cash surrender value of policy(ies) \$ ✓  
(c) Real Estate \$ \_\_\_\_\_  
Yearly income from rentals of Real Estate \$ \_\_\_\_\_ and that the encumbrance on said property, if any, amounts to \$ none  
(d) Stocks and bonds \$ ✓
- That my present dependents consist of wife Pauline age 45 - 4 children  
Lucie 15; Rose 13; Charles 11; Caroline 9 (Names and ages)
- That it is my intention and desire to have my relatives whose names appear below, at present residing at:  
No. 2 Albert St Northampton England  
(Give complete address)  
come and remain with me in the United States until such time as they may become self-supporting.

| Name of Alien(s)     | Sex | Date of Birth     | Country of Birth | Occupation          | Relationship to Deponent |
|----------------------|-----|-------------------|------------------|---------------------|--------------------------|
| <u>Sergius Pluta</u> |     | <u>10-16-1916</u> | <u>Russia</u>    | <u>agricultural</u> | <u>friend</u>            |
|                      |     |                   |                  |                     |                          |
|                      |     |                   |                  |                     |                          |
|                      |     |                   |                  |                     |                          |
|                      |     |                   |                  |                     |                          |

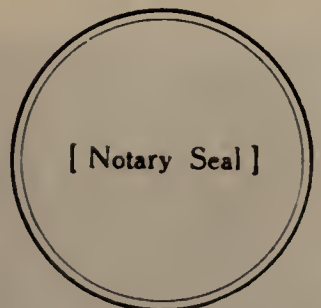
**SPECIAL REMARKS:**

That I am willing and able to receive, maintain, support and be responsible for the alien(s) mentioned above while they remain in the United States, and hereby assume such obligation, guaranteeing that none of them will at any time become a burden on the United States or on any State, County, City, Village, or Municipality of the United States; and that any who are under sixteen years of age will be sent to day school at least until they are sixteen years old and will not be put to work unsuited to their years.

That the above mentioned relatives are in good health and physical condition and are mentally sound, to the best of my knowledge and belief.

That I am and always have been a law-abiding resident and have not at any time been threatened with or arrested for any crime or misdemeanor, that I do not belong to nor am I in anywise connected with any group or organization whose principles are contrary to organized government, nor do the above mentioned relatives, to the best of my knowledge and belief, belong to any such organization, nor have they ever been convicted of any crime involving moral turpitude.

Deponent Further States, That this affidavit is made by him for the purpose of inducing the American Consul to issue visas to the above mentioned relatives and the Immigration Authorities to admit said relatives into the United States.



James F. Carr  
(Signature of Deponent)

Subscribed and sworn to before me, a Notary Public, in and for said County.  
this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ A.D. 19 \_\_\_\_\_

My Commission expires \_\_\_\_\_ Notary Public



# GDYNIA AMERICA LINE

## AFFIDAVITS OF SUPPORT

Applicants for American Visas are required to submit Affidavits of Support furnished by relatives or friends in the United States to the appropriate American Consuls. In these Affidavits the American relatives or friends assume complete responsibility for the support of the prospective immigrants and are required to corroborate their statements with proof of their financial responsibility as follows:

### DOCUMENTS REQUIRED TO SUPPLEMENT AFFIDAVITS OF SUPPORT

#### PROOF OF INCOME FROM BUSINESS OR SALARY (Item 3 on Affidavit)

If employed, a notarized certificate from the employer in which the nature of the work and length of employment is indicated. This statement, on the business stationery of the employer must show salary received. A Dun and Bradstreet report if the deponent is in business, or income may also be certified by a Certified Public Accountant, whose statement must indicate assets, liabilities and income.

#### BANK ACCOUNT (Item 4(a) on Affidavit)

A notarized letter from the deponent's bank must be secured showing amount of present balance, though photostat copy of the bank book is acceptable. In the event of a checking account, the statements for the last three or four months must be submitted.

#### INSURANCE (Item 4(b) on Affidavit)

If insured, a letter from the Insurance Company in which the cash surrender value of the policy is stated.

#### REAL ESTATE (Item 4(c) on Affidavit)

As proof of real estate ownership, original or photostat copy of tax receipt for the Consul's inspection, with mention in the affidavit whether or not real estate is encumbered.

#### STOCKS AND BONDS (Item 4(d) on Affidavit)

A letter from deponent's broker, or if such is not obtainable, a notarial statement, listing the holdings and showing their current value.

#### INCOME TAX

Certified photostat copies of income tax returns provided deponent is taxable.

#### RECEIPTS FOR MONEY SENT TO IMMIGRANTS

If funds have been sent to the prospective immigrant for support or maintenance over a period of time, all original receipts if possible should be secured. Where funds have been remitted but no receipts are available, an affidavit should be prepared listing the date and amount of each remittance. This affidavit should be signed by a Notary Public.

#### FORM I-475

(Note under "Remarks" on Affidavit if Filed)

Non-Citizen residents of the United States, executing affidavits of support must prepare Form I-475 as evidence of their legal admission into the United States. This form must be forwarded to the port of entry into the United States except in the case of aliens permanently admitted on and after July 1, 1924 and those who received reentry permits, in which case the form should be sent to the Commissioner of Immigration and Naturalization, Philadelphia 2, Pa.

#### PETITION FORM I-133

(Note under "Remarks" on Affidavit if Filed)

American citizens desiring that their wives, husbands, minor unmarried children or parents come to this country, are required to file petition Form I-133. This form must be executed in duplicate and witnessed by two American citizens and then forwarded to the Commissioner General of Immigration and Naturalization, Philadelphia 2, Pa. Approval of this petition will grant privileged classification as follows:

**NON-QUOTA IMMIGRANTS**—The wife, unmarried children under 21 years of age, and husband (where marriage has occurred prior to July 1, 1932) of a citizen of the United States.

**QUOTA-PREFERENCE IMMIGRANTS**—The father and mother of a citizen of the United States who is 21 years of age or over, and the husband of a citizen of any age (where marriage has occurred subsequent to June 30, 1932).

## GENERAL INFORMATION

#### SUPPLEMENTARY AFFIDAVITS

Certain Consuls in most cases now require supplementary affidavits in which the deponent is required to itemize his monthly expenditures, indicating what portion of the net remainder he is willing to contribute towards the support of the immigrant, the length of time he is willing to assume this responsibility and the reasons that prompt him to undertake such obligation.

#### PROOF OF RELATIONSHIP

This is often required by certain Consuls and may be established by the submission of the birth and marriage certificates of the deponent.

#### ADDITIONAL AFFIDAVITS

When it is evident that the financial resources of one relative (or friend) are not sufficient to merit consideration on the part of the American Consul, the submission of additional similar affidavits by other relatives, is often very helpful.

SERGIUSZ PLUTA

80. STANLEY STREET.

NORTHAMPTON. ENGLAND.

19 / II 1949

Drogi Panie.

Otrzymałem panowski list z dnia 15 Lutego za którym bardzo panu dziękuję, i zaraz chce skreślić kilka słów o sobie. Ja i moja rodzina jesteśmy obywatelami Polskimi. Rodzina moja urodziła się w Polsce w Lubelskim, w 1912 lub 1914 nie pamiętam dobrze, została wywieziona do Rosji, dlatego ja urodziłem się w Rosji. 16 Października 1916 roku w mieście „ІУ́ЖА“ Rosja, w 1920 roku wróciłem z mamusią do Polski, ukonczyłem w Polsce szkołę, i odbyłem 2 letnią czynną służbę wojskową w pierwszym pułku lotniczym w Warszawie. Ja od małego chłopca pracowałem na roli w gospodarstwie



w 1933 roku ukonczyłem jedną roczną  
szkole rolniczą w Grasmystardie, i  
przewidywałem sam gospodarstwo  
do chudeli po wojnie mnie do  
dojaka. Później kilka lat byłem  
w lotnictwie ukonczyłem kursy techni-  
czne i pracowałem jako FITTER, a  
ostatnio jako mechanik latający F/EM,  
obecnie pracuję w Brooklands AVIATION  
jako mechanik przy DAKOTA.

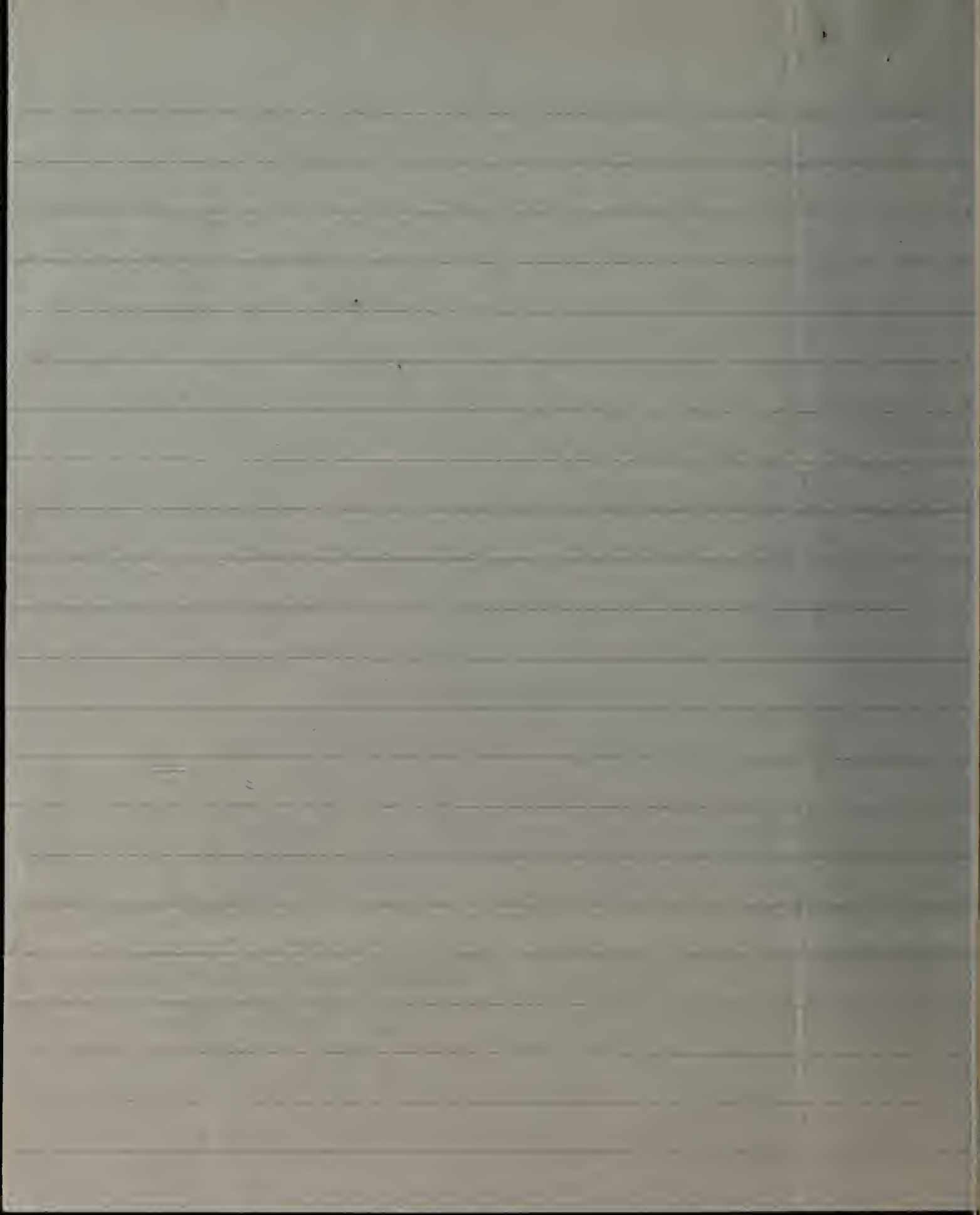
Tętego roku byłem w Konsulacie  
Amerykańskim w Londynie i tam  
dowiedzieliśmy mi że jeżeli ja urodziłem  
się w Rosji, to mogę otrzymać aplikację  
na kwotę Rosyjską, ponieważ Polska  
kwota w tym czasie dochodziła do  
15 tysięcy i będę musiał bardzo długo  
czekać na wizę, i dlatego za rejestro-  
wany na Rosyjską kwotę i dlatego  
zajmuję rejestracyjny numer 1125 / 16 Wiosna  
1948 roku i jako fachowy rolnik.

Spodziewam się że wkrótce powinien

bym być za wolany na interwju  
i być potrzebował Affidavit, ja  
nie cierpliwie czekam kiedy Konsu-  
lat za wezwie mnie na interwju  
pisać w tej sprawie doniek nie-  
może, ponieważ w papierach które  
otrzymałem jest nadmienione a  
żeby nie pisać szkodliwych informacji  
kiedy nadziejcie was sami za wezwie my.  
Ja zgorocz proszę wracam się do  
Pana J. Kurmickiego, i do pana  
Pana Notariusza o pomoc.

Z Poważaniem

S. Pluta.





Dnia 15 lutego, 1949 roku

Mr. Sergiusz Pluta  
No. 8 Albert St.  
Northampton, England

Szanowny Panie:

Pan Joseph A. Kuźnicki, zamieszkały w Blandford, Massachusetts polecił mi przygotować wszystkie dokumenty potrzebne dla Pana douzyskania wizy amerykańskiej na przyjazd do Stanów Zjednoczonych.

Ponieważ Pan będzie należał na razie do kwoty, więc jest znak zapytania do jakiej kwoty Pan będzie należał. Czy do Rosyjskiej czy do Polskiej?

Z tego powodu niech Pan będzie tak dobry i prześle mi pocztą lotniczą informacje dotyczące się Pańskiej osoby, mianowicie:

1. W jakim mieście i którego dnia Pan się urodził; jak również w jakim kraju?

Pan Kuźnicki twierdził że Pan urodził się w Rosji, ale Pan był wychowany w Polsce, i Pan służył w Polskim wojsku, więc proszę mi przysłać mi informacje czy może rodzice Pana albo Pan sam nabył Polskie obywatelstwo czy nie.

Następnie niech mi Pan napisze jaki jest Pana fach, czyli co umie Pan robić?

Pan Kuźnicki twierdzi że Pan jest fachowy rolnik. Niech mi więc Pan napisze czy Pan kończył jaką szkołę ogrodniczą lub rolniczą.

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny.

FF:j





211 - PLUTA, Sergiusz  
JHH:em

THE FOREIGN SERVICE  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA

ADDRESS OFFICIAL COMMUNICATIONS TO:

AMERICAN EMBASSY  
1 Grosvenor Square, London, W.1.

February 28, 1949

Mr. Felix Furtek,  
226 Exchange Street,  
Chicopee, Mass.

Sir:

The receipt is acknowledged of your letter of February 17, 1949, concerning the present status of the immigration visa application of Mr. Sergiusz Pluta, who registered here as an intending immigrant on September 16, 1948, under the Soviet Union quota.

In reply, you are advised that further action with respect to Mr. Pluta's application may not be taken until such time as it appears that his turn on the Soviet Union quota waiting list is about to be reached. As this quota is heavily oversubscribed, I regret that I am unable to give you any accurate idea as to the length of the further delay confronting Mr. Pluta, but based on present information, it would appear that a delay of possibly several years is involved. However, every assurance is given that Mr. Pluta will be immediately notified by the Embassy just as soon as it is possible to proceed further with his case and, in the meantime, this will continue to receive every consideration consistent with the existing immigration laws of the United States.

In reply to your inquiry, you are advised that the applicant has been informed by this office that he should not assemble any support evidence in connection with his application until he has been advised by the Embassy that his turn on the Soviet Union quota waiting list is about to be reached.

Very truly yours,

F. A. M. Alfsen  
American Consul





*Czyż może być tak, iż dotychczasowy status  
niezawisłości może być zagrożony?*

February 17, 1949

American Embassy  
Consular Section  
London, England

Dear Sirs:

Re: Mr. Sergiusz Pluta, Polish citizen  
No. 2 Albert Street  
Northampton, England

Mr. Joseph A. Kuznicki residing at Blandford, Massachusetts, owner of a fruit farm of about five hundred (500) acres, and with a bank account of a few thousand dollars, is sponsoring the immigration to the United States, the above-mentioned Mr. Pluta.

Kindly inform me whether Mr. Kuznicki who supports himself and family mainly from the income of his farm, must have a Dun and Bradstreet financial report prepared at the present time, or is a sworn statement signed by Mr. Kuznicki of his income, assets, and liabilities sufficient?

As I believe that Mr. Pluta is chargeable to the Polish quota, and his turn for an immigration visa will take about several years, and that you will at that time require new documents, that is an affidavit of support, would it not be better to wait until that time for a Dun and Bradstreet report? Awaiting your early reply, and thanking you for the same, I remain

Very truly yours,

Felix Furtek.

FF:j





The following report is furnished, at your request, under your Subscription Contract, in STRICT CONFIDENCE, by DUN & BRADSTREET, Inc. as your agents and employees, for your exclusive use as an aid in determining the advisability of granting credit or insurance, and for no other purpose.

## NAME AND ADDRESS GIVEN

Joseph A. Kuznicki  
North St.  
Blandford, Mass.

## CORRECT NAME AND ADDRESS

Blandford Brand  
Blueberry Farm  
Blandford, Mass.

Age? abt. 45

Married or Single? Married

No. of Dependents? 5

Racial Descent  
or Polish  
Nationality?

1. A. Concern employed by or connected with?  
B. Business address?  
C. Line of business?  
D. How long with present employer?  
E. Position or title?  
F. Approximate yearly salary or wages from this position?  
G. If also employed on the side state nature and amount of compensation?  
H. If in any business on his own account, state nature and approximate net annual income from same?  
I. Other income and source?  
J. Previous employment, or connection?

- A. Blandford Brand Blueberry Farm  
B. Blandford, Mass.  
C. Fruit Grower  
D. Since 1924  
E. Owner  
F. \$ about 5,000/  
G.  
H.  
I. \$ From  
J. Laborer

2. A. Is he a boarder?  
B. If a householder, does he own his home?  
C. If owns home, what is your estimate of value?  
D. Do you know of any mortgages on home?  
E. What other assets, to your knowledge, does he possess?  
(Describe and estimate value)  
F. What other debts, to your knowledge, does he owe?  
(Describe and estimate amount)  
G. About what do you estimate his net worth?

- A. No  
B. Yes  
C. \$  
D. No ☒ Yes ☐ \$  
E. See other side  
F.  
G. \$ see other side

3. A. How long has he lived at present address?  
B. Former residence address?  
C. Does he live within his income?  
D. What is his reputation for paying bills?

- A. Since 1924  
B. Granville, Mass.  
C. yes  
D. good

4. A. Character and general reputation?

- A. good

In your opinion is he a desirable credit risk? Yes ☒ No ☐ In doubt ☐

Give your reasons in full:

Mr. Sergiusz Pluta, friend, American Consul at London,  
England

Address: No. 2 Albert St.,  
Northampton, England

Joseph A. Kuznicki, d/b as Blandford Brand Blueberry Farm,  
North St. Blandford, Mass.  
Blandford, Mass.

Came to the U. S. Dec. 22, 1907 to the town of Granville,  
Mass.

Moved to Blandford, Mass., in 1924

Assets:

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| Farm (565 acre) (berry and fruit) | .....\$30,000/ |
| Machinery                         | ..... 10,000/  |
| Furniture (Household)             | ..... 3,000/   |
| Bank account (checking)           | ..... 3,633.30 |
| 1948 Dodge                        | ..... 2,000/   |

No mortgage.....No debts

References:

1. Walter Anderson, 12 Cass St., (Distributor) Springfield, Mass.
2. John Peebles, Merchant, Blandford, Mass.
3. Joseph Kvitzky, Elm Cycle Co., Westfield, Mass.





# Town of Blandford

OFFICE OF  
TREASURER  
AND  
TAX COLLECTOR

Massachusetts 2-14-1848

This is to certify that Joseph A Kuznicki  
is a resident of Blandford Mass, he  
purchased his first Real Estate in this  
Town in 1824 and has added to it since  
until now he owns Real Estate valued  
at \$10,185 <sup>or</sup> by the Assessors of Blandford.

L R Ripley  
Collector & Treasurer  
of.  
Blandford Mass





## THE FIRST NATIONAL BANK

WESTFIELD, MASS.

February 15, 1949

### TO WHOM IT MAY CONCERN:

This is to certify that we have a checking account which was opened on December 13, 1944 in the name of Mr. Joseph A. Kuznicki, North St., Blandford, Mass. For the past six months this account shows regular deposits of low four figure amounts with balances ranging from medium to high four figures. The present balance is \$3,633.30.

We believe Mr. Kuznicki to be responsible and well able to take care of any obligation he is willing to assume.

Very truly yours,

THE FIRST NATIONAL BANK.

D. C. Little,  
President.

DCL:ML





Name  
and No.

Joseph A. Kuznicki  
North St. Hempstead, N.Y.

